

**Громадський транспорт:
Зона обслуговування
Вуллонг'онг –Шеллгарбор
Community Transport:
Wollongong – Shellharbour
Service Area**



**Потрібні волонтери
Volunteers Needed**

Багато маршрутів громадського транспорту між Вуллонг'онгом та Шеллгарбором залежать від підтримки волонтерів. На цих маршрутах завжди потрібні волонтери для надання індивідуальних та групових транспортних послуг. Волонтери проходять підготовку та одержують підтримку. Всі волонтери мають право на отримання грошової допомоги (mileage allowance) за використання власного автомобіля та компенсацію поточних готівкових витрат. Просимо звертатись до нас за більш докладною інформацією.

**Контактна інформація
Contact Details**

З понеділка по п'ятницю
8.00 - 17.00
Телефон 1300 987 422

З усіма питаннями щодо групового транспорту в районі місцевого самоврядування Шеллгарбор телефонуйте на номер 4256 0091.

**Знаходження Вуллонг'онзького офісу
Wollongong Office Location**

Level 5, Wollongong City Council
41 Burelli Street,
Wollongong NSW 2500
Поштова адреса Postal Address
PO Box 693
Wollongong NSW 2520
www.wollongong.nsw.gov.au

**Знаходження офісу у Шеллгарборі
Shellharbour Office Location**

108A Tongarra Road,
Albion Park NSW 2527
Поштова адреса Postal Address
Locked Bag 155,
Shellharbour City Centre NSW 2529
www.shellharbour.nsw.gov.au

Громадський транспорт: Community Transport:

Вуллонг'онг - Шеллгарбор
Wollongong - Shellharbour



Що таке громадський транспорт? What is Community Transport?

Громадський транспорт районів Вуллонґонґ - Шеллгарбор (CT:W-S) - це організація, яка надає доступні та надійні альтернативні транспортні послуги окремим групам населення та індивідам в районах місцевого самоврядування Вуллонґонґа та Шеллгарбора. Групам та окремим особам надаються різні транспортні послуги, перелік яких наведено нижче. CT:W-S – це транспортна служба міських рад Вуллонґонґа та Шеллгарбора, що працює за підтримки спеціально призначених волонтерів та доглядачів.

Хто має право на отримання послуг? Who is eligible?

Літні немічні люди, інваліди та ті, хто їх доглядає, та які:

- Живуть між Остінмером (Austinmer) та Данмором (Dunmore)
- Живуть удома
- Нездатні користуватися муніципальним транспортом

Люди, які не мають власних транспортних засобів і які мають обмежений доступ до звичних видів муніципального транспорту через фізичні, соціальні або географічні фактори.

Скільки це коштує? What does it cost?

Ми просимо клієнтів, групи та організації робити внески за користування транспортними послугами. Ваші внески допомагають нам продовжувати надання послуг та проводити заміну транспортних засобів.

Деяким клієнтам буває важко сплатити суму, яка від них очікується. У такому випадку зверніться до нас і ми обговоримо з вами розміри плати, яка відповідає вашим можливостям.

Наявні послуги Services Available

Інформація, оцінка та направлення Information Assessment and Referral

Громадський транспорт: Вуллонґонґ - Шеллгарбор надає сприяння в отриманні інформації та направлень і проведення оцінки у всіх питаннях, пов'язаних з громадським транспортом, включаючи Програму субсидії на користування послугами таксі. Ми також можемо надати інформацію і дати направлення в інші громадські організації, які надають послуги з догляду літнім людям, інвалідам та особам, які їх доглядають, щоб вони могли продовжувати жити вдома.

Індивідуальні транспортні послуги Individual Transport Services

Добровільна служба громадського транспорту забирає зареєстрованих клієнтів та відвозить їх у місце призначення, включаючи:

- Відвідування лікаря
- Відвідання магазинів
- Оплату рахунків
- Відвідування госпіталів та притулків для людей похилого віку
- Прогулянки

Ці послуги надаються з використанням власних транспортних засобів волонтерів, нашого парку автомашин та доступних мікроавтобусів. Замовляти машину треба щонайменше за тиждень, щоб можна було домовитися з водієм-волонтером.

Ваучери на таксі Taxi Vouchers

Клієнти отримують певну кількість ваучерів на таксі в місяць, які вони використовують для задоволення своїх транспортних потреб.

Групові транспортні послуги Group Transport Services

Ця служба має у своєму розпорядженні парк мікроавтобусів, які можна орендувати для різних цілей в районах місцевого самоврядування Вуллонґонґа та Шеллгарбора. Мікроавтобуси надаються у тимчасове користування громадським групам та організаціям, які відповідають певним вимогам.

Відвідання магазинів / Експерсії Shopping Services/Excursions

Клієнтам, які відповідають вимогам, надається груповий транспорт для відвідання окремих торгових центрів. Людям, які потребують допомоги, може надаватись додаткова підтримка. По суботах та неділях в окремих місцевостях можуть організуватися експерсії.

Транспорт для аборигенів та жителів Островів Торресової протоки

Aboriginal and Torres Strait Islander Transport

Ці громадські транспортні послуги надаються групам та окремим особам общини Куррі, які мешкають в межах районів місцевого самоврядування Вуллонґонґа, Шеллгарбора та Кайами. За умов наявності ресурсів на першочерговій основі надається транспорт для проведення похоронів в межах та за межами районів місцевого самоврядування. Замовляти машину треба щонайменше за тиждень, щоб можна було домовитися з водієм-волонтером.

Інші послуги Other Services

Деякі автобуси було переобладнано для перевезення пасажирів у інвалідних візках.

Надаються послуги персонального найму транспортних засобів для інвалідів, які пересуваються у візках на колесах.

Водії-волонтери Volunteer Drivers

Ми маємо резерв водіїв-волонтерів, які готові прийти на допомогу групам, які не можуть забезпечити власного водія. Волонтери також надають індивідуальні транспортні послуги на власних автомобілях.

